

# ACADEMIA PRO INTERLINGUA

(BRITISH SECTION)

*Hon. President:* PROFESSOR G. PEANO.

*President:* PROF. FREDERICK G. DONNAN, C.B.E., M.A., Ph.D., LL.D., D.Sc., F.I.C., F.R.S.

*Vice-President:* EDWARD HERON-ALLEN, F.L.S., F.G.S., F.Z.S., F.R.M.S., F.R.S.

*Chairman of Committee:* MISS E. SYLVIA PANKHURST.

*Hon. Treasurer:* GERALD A. MOORE, M.R.I.,  
32, Cleveland Square, London, W. 2

*Hon. Secretary:* SILVIO E. CORIO, F.S.P.,  
2, Pemberton Row, London, E.C. 4

20-IV-29.

Egregio Professore,

Wm. Swan Stallybrass di Kegan Paul (a cui, a tempo debito) spedì conia del suo D. ©) in data 18 corr. scrive a Miss P.:

. . . temer la pubblicazione del libro di Lowe (Un affare di troppo rischio, e ciò dopo aver consultato due persone competenti (probabilmente due Esp.), ma volentoso però di pubblicare se A.P.I. contribuisce verso le spese di stampa la somma di £50, dando però a noi, come diritti di autore, il 10% sul prezzo di vendita tanto per l'edizione Inglese quanto per quella Americana.

Il mondo è pieno di idealità nazionaliste e noi siamo in ribasso. Non solo noi però, che anche "esperien" per quell'aborto di Novial ebbe a pagare eguale somma e credo sapere la paga' Moore.

Nulladimeno ho scritto a Moore, spiegando la cosa e gli ho chiesto £10; ho suggerito a Lowe e a Fantì che diano ciascuno somma equivalente; penso di scrivere a Miller in simile senso. Io son povero come un can randagio e non posso dar nulla; in Italia i milionari, lo so, non son fra noi. Miss P. (veda Who's Who, Inglese) vive con la penna essa pure e quindi . . . Però' mi piacerebbe ~~non~~ darla vinta. Il Prof. di Malta, temo anch'io, è largo solo a parole.

Kegan Paul trattengono il MSS fino a tanto che Miss P. scriva loro che Academia non può far nulla.

L'anno scorso non ho fatto domanda di quote a nessun socio, e quindi nessuno pago' a me. Non ho nessun valido aiuto, che Moore con tutti fa propaganda di OCC, dicendo pure che vi è del buono in Novial. I nostri buoni Inglese amano le cose chiare, e forse ha ragione il nostro Canesi, me lo scriveva tempo fa', che dovremmo essere più' battaglieri e meno eclettici. Ciò fra parentesi.

Miss P. ringrazia per Sua cortese lettera e manderà qualche riga per S. et V. non appena avrà finito il suo nuovo libro, - Storia del Movimento Femminile in Inghilterra.

II.

Mi rincresce non aver potuto riuscire per Lowe, ma si è fatto quanto ~~si poteva~~ era possibile.

Noti che le condizioni librarie qui' non son tanto buone.

Per esempio, Miss P. ha tradotto da tempo le poesie di Mihail Eminescu. Prof. Jorga della Sorbonne trova la traduzione buona, e non di meno non trova editore!

Mi saluti l'Ing. Canesi, e mi creda

Dev.mo Suo,

*S. Corio*

---

Prof. G. Peano,  
Academia pro Interlingua,  
Cavoretto,  
Torino.